

Nuortianaste

Bajasrakadus- ja čuvgitusbladde samidi.

»Gæča mon boadam farga«

»Leket maidai digis garvvasak.«

No. 10.

30ad Mai 1902.

4ad jakkodak.

Dat vaibmolades samaritanalaš

(Luk. 10, 25–37).

Lasse oudeb nummari

Lægo min aige oktage, gutte darbaša min vaibmoladessuoða? Læ vis-saset! Hætte læ juokke aiggai nokka galle maielmost, ja vaibmolades samaritanalažaidi læ alelassi sagje. Ænam i dušse diti goččujuvvu »moraslækken.« Jos mi sattasæimek luoikas vaddet oanekassi goaskema soajaid ja allagast vuolast gæčat, de boadašæimek mi oaidnet ovta maðohis olmuš-joavko likkadæme ædnam alde, gæina muttomak čirruk, muttomak gillajek, muttomak fast čukket, ja muttomak luibmek sikke sielo ja rubmaš hædest.

Jurdaš oudamærka diti dam ala, atte vela læk arvo miede 1000 million bakenak, guðek bæivalažak čukket ja gillajek bakenvuoda hirbmus varnotesvuoda vuolde. Igo dast juoga læt dakkamuššan du vaibmoladessvutti, don kristalaš olmai ja nisson!

Daihe jurdaš daiollo vaivaši ja bucci ala birra buok min ædnamest — mutto i uccemusad sami ædnam boaito vuonain ja sulloin — ja jæra aldad: Imgo mon sate moftege vaibmoladessuoða čajetet.

Muttomak min ædnamest lav-vijek nimmuret ja celkvet: »Ep mi arvvet, manditi nuft ollo ruðak gal-gæk olgusbigjut bakenmiššioni.« Mutto daggar olbmuk æi oro jurdašæme, atte min rika olbmuk jakkasažat golatek bakenmiššioni dušse 500 duhat kr., mutto garrimjukkamušši sæmma ai-gest manna arvo miede 40 million kr. — Jurdaš lokke! 80 gærde æmbo bigjujek mannat dam sielo ja rubmaš

vahagatte jukkamušši go miššioni.

Don gutte dam bitta logak! Boade mon čajetam dudnji soames baike, gost don berrek læt čajetæme vaibmoladessuoða ja dam riftes van-hemiædnranakisvuoda:

Mist læk dam aige ollo særvek, mak læk asatuvvum vaibmoladessuoða dakkam varast, dai servi gaskast mattæk namatuvvut: **Jugakættessuoða ala bargam særve, diakonisje ja diakon ašše, submejuvvum manai sidak, boares olbmui sidak, jorralam nissoni sidak, gielatemi ja bælljetemi asatusak, sami missiona, sisædnam ja olgoædnam mæraolbmui missiona.** Buok dak læk samaritanalaš bargok, mak darbašek ja vürdek buokai, gæina samaritanalaš luonddo læ.

Lægo dust, lokke, samaritanalaža vaibmo, gutte arkalmasti ærai hæde? Daihe matakgo don oaidnet hæde ja gullat hættečuorvaya čoaska vaimoin? Ollok læk si, guðek dam sattek. Pap-pa sati dam dakkat, levita maidai. Mangas oidnek lagamuža duššamen sikke sielolažat ja rubmašlažat, mutto æi suormage likastatte su væketam diti. Man diti?

»Maid don must siðak?« cælkka muttom; »lœmgo mon mu vieljam gæčce?« Mutto go don Kain sane manjest- cælkak, de læk don sæmmast inuitalam, manditi du goednegasvuotta læ geiggit væketaegje gieda — dat læ du vielja, gutte gilla, son læ boccidam dam sæmma maddagest go don, sivneduvvum dam sæmma Ib-melest sæmma ællemi, rakistuvvum sæmma rakisvuodain ja ostujuvvum sæmma varain go don. Erotus du ja dam gillajægje gaskast læ dušse dat, atte don Ibmela ansaškættes vaibmo-

laðesvuodast læk boattam ællemá bœi-vaš-bællai ja son fertte vel muttom aige orrot suoivan-bælde.

»Mutto læm be mon gædnegas addet ruðaidam, maid mon nu lossa-det læ fidnem?« jærra muttom æra. Nuft gukka go læ dušse sardnom rakisvuoda ja vaibmoladessuoða birra læk galle davalazat miede dasa mie-detæme — muttomak vel gadnjalid-ge golgatet go gullek sardnujuvvumen ærai darbaš ja hæde birra. Mutto go Hærra su balvaledjides bokte čujuta duom daihe dam darbašlaš ja avka-laš dakkamuša ala, mi gaibbeda a d-dam uša, dallanaga olbmuk dasa æi liko. Ibmela balvvalet njalmin i læk vaddes, rakistet Ibmela njalmin ja njuokčamin satta mæsta juokkehaš. Mutto balvvalet Ibmela daina, mi mist læ — rakistet d a g o s t ja d u o t t a v u o ð a s t — dat læ vadda-søbbo, ja almaken die læ dat, maid Hærra mist gaibbeda, ja maid vel dat æppeoskolaš maielmege fertte divrasen adnet. Gærde boatta min ouddi dat gačaldak: »Maid læk don dakkam Hærra »uccemusai« oudast maielmost?« (Math. 25, 40).

»Dat i oro læme go joavddeles barggo oaffaruššat ja oaffaruššat ale-lassi olbmui diti, gæi mi æp læt vel oaidnamge,« cælkka goalmad, »ja gæina mi æp goassege matte vuord-det ruoktot maksema.«

„Oaffaruššat,“ Matakgo don cælkvet, atte don goassege læk oaffa-rusšam? Nuft gukka go don ik læt aldak biettalam ik vuolaflasko ikge duppabipoge, de don ik berre nu al-ladet sardnot oaffaruššama birra. — Muitte maidai dam, atte dak æi læk du obmudagak, maiguim don rampa-stalak. Don læk dušse kasserar, dai-

he æra saniguim cælkket, dudnji læ oanekes boddio oskelduvvum væhaš Ibmel kasast. Ja alma dat i læk æmbo go govtolaš, atte kasserar olgusmaksa daid rekkigid, maid su ised sadne-dalvoide bokte su goččo makset. Fuones kasserar læ dat, gutte dam i daga.

Muttom njæljad jurdasa vaimos siste: »Na juo, gal monge vähaš addašim, jos mon dam dieðašim, atte diettavassi addujuvvuši avisai bokte daihe muðoi; mutto addet nuft, atte i oktage ærago dat, gæssa mon addam oažo dam diettet — dam mon im galle viša.«

Ustebam! Ibmel alelassi oaidna du, son čalla bajas juokke evre, mi addujuvvu ovtagærden vaibmolades-vuodast. Vel ovta galma čaceglasege addujuvvum Jesus namast, i galgga su balkast masset. Nuft cœlka Jesus ješ (Math. 10, 42). Loga maidai Math. 25, 34—40, de don oainak, atte Ibmel čalla bajas

Buristsivdneduvvum lekus juokke olmai ja juokke nisson, gutte gagjom ja væketægje gieda geigge sikke rubmašlaš ja vuoijalas hæðalažaidi — gutte i ane ječas ila buorren vaivaš hættegillajægje bærrasi daloidi mannat sielo ja rubmaša borramušain. Buristsivdneduvvum galgek si læt vaibmoladesvuoda Ibmelest.

Min aige læ nuft ollo dast, maid dača goččo sofkristalašvuottan. Gæppa asse læ galle kristalažjan læt dam lakkai go mangas dam valdek. Olbmuk likojek davalagat gullat Ibmel sane sardneduvvumen, ja mangas gæččalet maidai ječa sardnedet. Mutto go Jesusa oapo mielde galgga dakkjuvvut, — vuoi dadde man ucce dat joavkko mi dam viggata. Ollok sittek gal Jesusa njalgisvuodast navdašet, mutto gillat suina si æi siða.

Rakis ustebidam! Dat »kristalašvuotta«, mi i sida Jesusin gillat i læk Kristusa »kristalašvuotta.« Jos Basse-vuoigja lœ du vaibmoi bæssam, de dat viggata du dam vaibmolades samaritanalaža bargo dakkat; mutto mi fertip Vuoija jidni gululažat læt.

Sladdaris ja mirkolas olbmuk.

Sisasaddijuvvum.

Lasse oudeb nummari.

Rakis lokke! læžak nuorra daihe boares, rigges daihe gæfhe, vises

daihe jalla, kristalaš daihe ibinelmættom, de valde yutti, maid mon dast ravvum dudnji, atte varotak ječad buok du geinoidak alde. Alle sarno lagamužak sælgebælde ja alle hala nubbid fæilaid diti, go dustge læ dat sæmma. Ale golad du aigad sladdaruodain, allege dævde du vaimod sladariguim, go don gosage vuolgak. Ale æcce maielme slarvaid, ja ale ale sin ællem, ja alege difte ječak hokkatuvvut ja fillijuvvut dam maielnest. Ale visastala ja ale doarred dam maielme gudne; dastgo dast læ slavalaš ja varnotes ællem. Ale ravast du njalmad galljin, amak dam sisa ješ hævanet, mutto varjal dam, de don varjalak du silokge. Ale addestala du lagamužak, amasek bærgalagak vuottet du helveti ja dobbe fast du addestallat. Ale bagjelmæralažat čiñad ja finutala ječad du nuorravuodastak. Ale joðe alla ja gorgis mielain alege harjet jiečak čævlas ællemil! Ale jurdas dam, atte don læk buoreb ja divrrasæbbo go du lagamuš; mutto læge buorre ja usteljas buokaidi juokkelakkai! Muite, atte gutte ješječas aleda, son šadda vuoleduvvut, ja gutte ješječas vuoleda šadda okti aleduvvut; dastgo Hærra čuožžo čævlas olbmui vuostai; mutto vuollegažaidi adda son su armos. Læge stadiš ja gudnalas ællemestak, ja læge ilolas vigitesvuoda siste! Vallje aldsesak ibmelbalolaš ællem! Ane butte jurdagid luttak ja læge vuoiggadlaš vaimostak ja rehalas du lagamužak vuostai! Ale ašaskutte su du ječak vuoto diti, alege fille ovtagé buostovutti! amad okti duonobceive šaddat logo dakkat sin suddoi oudast.

Ale mana gænge gaski, ja ale rivat dam buore, mi nubbai læ falljuvvum, amas buristsivdnadusa oudadus dust erit gaiddat ja amad dam sagjai garrodusa buktet bagjelasak! Dastgo don galgak muittet, atte daina don goitge ik bæsa ovtagé dimo ærai oudabællai; mutto don læk lika daid ovta ja sæmna beivi siste nuftgo buok ærakge vaiko vuointašik buok maielme. Rokkadala du matkeguimak oudast, vai songe okti joavdaši dam basse ja hærvæs Sion-gavpugi! Difte du lagamužak hettekætta fidnet aldsis dam buore, maid son læ ožudæme! Gæča suge avke bællai sœmma burist go ječad avke bællai, alege bagjelgæča ja bilkkes ovtagé, jos vel man fuodne son læža, mutto ane suge sœmma arvost go ješječak; dastgo son maidai læ dat sœmma divrras davver Ibmel go donge, ja su hægga ja siello læ olgusvuolggam dam sœmma agjagest go duge. Ale dubme gænge jierme su davalas sagai mielde, dastgo muðoi satta son oappalæbbja ja visasæbbo go don, nuft atte æra dafhost son manna bagjel du jierme. Ale dubme ovtagé ibmelmættoma su suddoides siste, ige ovtagé os-

kočærda, gutte Jesusa lonastusa ala vuodðoda, su osko diti, vaiko son buok baiked i oktiboadé duina ibmardusašt dasto mist i læk æra duobmar go dat okta aino Ibmel.

Mi oskočerdaidi boatta, de galle mu jakko læ dat, atte Ibmelest læk manak buok daggar oskočerdain, gost Kristusa soavatus varra su sagjases-bæssa. Mutto dat stuoremus gačaldak læ dat: Lækgo mi oððasist riegadain Jurdaš, lokke, atte i mist læk dušše okta ællem; dat armo-aigge læ dabe nokkavaš ja farga vassa, ja agalašvuotta ouddanboatta sillo. Juokke dimost min akke oadnana, dat i gukku goassege. Juokke lavkest mi vazzep jabmin guylui; alo mi dasa lakkane. Dam mi æp gal ječa oaine æpge dova, man lakka dat læža, ja mi æp gal dieðe gost ja goas dat min onddi joavdla; mutto okti mi vælttekætta šaddap ja fertip daina gavdnadet, juogo arad nuorravuodast daihe manqed hoaresvuodast.

Buok dam maielme gudne ja ællo, maid mi dabe dam ædnam alde æigastallat, læ duššalaš ja nokkavaš. Min armo-aigge golgga ja erit gaidda nuft jottelet dego garraset golgge joga ravndje. Min rubmašlaš ællem vassa ja erit battara nuft hoapost dego ija niekko; mutto jurdas olbmucam dam majest čuoovo agalaš sikke albme ja helvet, ja gæidno dabe læ råvas gukti guvllui. Barggop mi valljit dam gæino, mi agalaš illo manna, dastgo lakk sattat dat bæivve læt, go mi dabe ožžop ærranet. O divrras lokke, guoratala ječad, goabba guvllui don doalvok du sillod bes-tujubmai vai hævatussil! Guoratala guoabba du vaimo lœ laidmen, Bas-sevuoigja su riftes čuvgis gæinos mielde agalaš ællemi, vai suddo vuog-ja su lappujume sevdnjis balgai mielde agalaš gađotussi. Jos nuorra læk, de vallji ællet dam čabba ællem Kristus siste; dastgo dat læ sagga buoreb ja likkolæbb go suddo slava-vuoda balvvalus. Ja jos don vuoras olmuš læk, de jurdas, man ollo lavkek læk vel dassa go havdai guossa lak.

Gæča siello! Dam bælde jabmen-damo sœvva okta hærvæs gadde, man agalaš čuvggis gæsest lifci sagje mudnji ja dudnji ja buok olbmuidi ædnam alde. Gæse osko-borjasidak bajas du matkeskipasak, de farga don dokko bæsak. Valde Jesusa aldsak stivrijægjen, go bærgalaga ja maielme garrabiegak bossogottek, amasek dak hævatusa biegak ja barok gomitet du vuoi ja skipa. Nuftgo guosse læk don dabe nuftgo du vanhemak; mutto gosa valljit don aldsak agalaš assamsaje, dam almalas krystal gav-pugi, man balgak læk dakkjuvvum gollest, vai dam buolle riššajavrai. Okti šaddak don, siello, dabe eritfarret, du cellem-ækked lakkana jotteles lav-

kiguini. Gi dietta man ollo armodimok vela ain ležek du ællemest, dak daidek juo farga buok læk olguslokkujuvvum ja ēaskujuvvum. Du ællemäa dibmoglase daida visut læt juo guorranäme, ja dam minutak buok olgusgolgammen; dam sisa i daide šat armo bæivaš bæssat gukkeb suonjardet.

O vaivan suddolaš! Moft læ du ællem, ja moft læ du sielo dille? Gosa vagjolak don? Gosa doalvvo du matke? Muite, atte armo-aigge mai-dai sämmost ćuvovo du mietta juokke sagjai, gosa don jođešak dabe ædnam alde ja ke duina alo ovta farost gidda oerranäme poarta ragjai; de dasa don šaddak dam guoddek; dastgo dasa dat bacca ja orosta, ige dat oažo šat du ćuvovot. Mutto gosa lœkkasa dast uksa du sillo, ćuvggis hærvasvutti vai surgadlaš varnotesvutti.

Guoratala siello du vaimostak goabba læk juo illodäme vuostavalddet du boattema, Ibmel basse engelak almest, vai bærgalaga vuoiqak helvetest. Fuomaš du matkestak goabba sagjai don læk vagjoläme Ibmel hærvas truono ouddi su basse ri-kast vai bahavuoqai lusa jabmen ap-pai.

Rakis lokke! Alle ollos daid mu ćallemid; dastgo dak æi læk dušsek, maid mon dasa læm stilem. Alle imäst mu dai ćallemidam diti; dastgo mu vaibmo læ boattam dam dovddoi, man birra mon dast loem ćallam.

Jos ovtago min bladé lokkin gavdna goggoge dam mu ćallagést maidege faeilaid, de lekus son nu buorre atte ćalla dam birra »Nuorttanasta« boatte daihe dast maneb nummari ja ćajetekus goggo fæila læ.

S. A. S.

Væhaš mastge.

Ruošaædnamest

læ okta sierrasærvve, mi goćjuvvu stundistsærvven. Dam aige šadda dat birbmadet doarradalljuvvut Kiewast ja Charkoffast. Juokke okta, gutte manna sin ćoaggalmäsain oažo 25 ćaskastaga toavvačuolmast. Giddagasak (arestak) læk devddujuvvum stundistain.

Judalaš nalest

gavdnujek papak Engelandast gaskal 3 ja 4 ćuode, vel engelaš bispakge læk judalaš sogast.

Lord Roostock

Engelandast lœ oudastolmai muttom særvest, gæi aiggomuš læ skenkit bibala juokke olbmai ja juokke nissoni

Indiast, go si læk oappam lokkat ja haledek bibala avkenesek adnet.

Okta statistikka,

mi læ bajasvalddujuvvum 8ad februar d. j., ćajeta, atte dam manemus 8 manost lœ sisavagjulus Amerikai læmaš 50,000 (vitta loge duhat) olbmu æmbo go sämma aigest mannam jage.

Koarttaspaällam vistek

læk gilddujuvvum dam belgialaš stuoradiggest — 93 olbma legje dai visti vuostai ja 7 mitte. Obba Belgiast læ dalle nabbo gilddujuvvum daggar vistid doallat.

Okta surgädlaš radđetus

læt dam aigai Tyrkiast. Ćudi mielde officerak juokke gradast læk šaddam aresterijuvvut daina manemus beivir. Sultana cuiggok nuft ballat jabmenest, atte son læ mielatæbme. Orro ćajetäme, atte »sorbmijægje truono alde« læ garris Armenia varast

Judalaš missionast

læk dam manemus 75 aigest barggam 400 missjonärak, — bakeni missjonaast fast 91,259 bargek. Dam aigest læk jorggaluvvum kristalašvutti 150,000 Jndalažak ja 4,414,236 bakenak. Judalaš missjonaistu dam lakkai læme dat šaddolämus vaiko vad-desvuodak læk læmaš lokkamættomak.

Bibala viddedæme birra

ćalla okta missjonaist, gutte ollo jagid læ barggam bakeni maihnest: »Mađe gukkep mon bargam, de æmbo vis-sasmuvan mon dam jakkoi, atte æmbo bakenak ja muhamedanalazak bottek morridussi ja jorggalussi lokkama bokte Ibmel sanest go olbmu sardnedæma bokte. Vaiko galle manga bibal jorggalusa læk ollesmættomak, almaken dovddasta dat buorre ja vaibmolades Ibmel ječas daidi, Ja ollok læk si, guđek ćikkusest dutkek bibala, daggarak, guđek æi gudnesek diti duosta mannat ovtago missjonaera sardnai, ceige duosta sarnotallat ovtage kristalaža. Dam laganak læk goitg gaskavuođa gævatusak Indiast.«

Mi berrep damditi læk vaimostämek gittevažak dam stuora bargo oudast, mi læ dakkujuvvum ja ain dakkujuvvu dai stuora bibal-servi bælest, gæk dam aige ragjai læk basse ćallaga daihe osid dast jorggalam ja

viddedam 432 njuokčamgielaidi. Dak jorggalusak galggek — mađe gukkeb maihnme ćuožjo dađe æmbo — ćajetet atte dak læk oavsek dam muorast, mi ke gilvvujuvvum ćacce-agjagi gad-dai ja man lieđek læk bakenidi dalk-kastussan.

India

nissoni særvest bargga okta burist oappam nisson, gaen namma ke Pundi Ramabai. Son læ Ibmelest stuora armo-addaldagaid ožžoin. Dat missionsörvve mast son bargga goćjuvvu »Muktimissionan« ja dam særvest lattok læk dušše India nissónak, sin lokko læ 800. Punditi Ramabai skuvlain kek dam aiggai 2000 indiaš nieiddamanak. Dat stuora tała i matte ærago illodattet daggar vaimoid, mak rakistet min Hærramek Jesus Kristus evangelium oudanäme. Mutto vuoi män uecan læ almaken dat lokko India millionai gaskast, go mi gullat, atte ćuođe million dam ædnam nissónin æi matte lokkat œige ćallet, ja atte juokke viđad nisson læ lœska. Dušše Bengalast gavdnujek 7000 lœska.

Girje „Nuorttanasta“

Mon aigom soames sane ćallet „Nuorttanaste“ lokkedi ja muittalet vähäš dam guovlost. Dalvve læt dam jage hirbmäd garas, buollašak ja muottaborgak læk læmaš mietta dalve. Gidda læ maidai læmaš gukke ja garast. Dal læ juo mai manno bagjel gaskarajest, mutto ain læ olles dalvve, æsga soames bæive læ bæivaš lieggaset baittam.

Olbuk læk juo boattalam dam nuft-goćenjuvvum giđdabivdost, mutto dat læt aibas oanekeš. Dat dam aig-gasaš mæravašalaš, »Ruoša njuorjo,« bodi ja buok gulin manai, ja olbuk fertijegje diettalassi vnołgget ješguttek sidaidasasek. Juogalagan gaskaoame adna Ibmel, man bokte son burides orro erit valldemen olbmuin, ja son muittota daggobokte sigjidi sin stuora gittemættomvuoda, ja moft si manga have boastot adnet Ibmel burid ad-daldagaid, go olbuk bagjelmäralaš ællem bokte skittardek dai aiggasaš burid, maid si stuora bargoin ja vavin fidnejek, ja mai bokte rumas šaddaši gukkis aigid bibmujuvvut, go dak riftes lakkai adnujuvvuse.

Dat oidnujuvvu erinoamašet stuora fiskobaiken, man lakkai dak likkot olbmuk elek ja mænnodek, moft si oaffarušsek suddo balvvalussi buok aiggesek ja obmudagasek. Olmuš dobbe oaidna, moft nuorragærde læ joavddam koartaspællam, garrodæme ja vinejukkam slavavuođa vuollai, moft si læk garvas buttesmættom ja šlæiddo sagai sardnot ja dam lakkai oaffarušsek nuorravuođa buorremus aige sielo vašalažži, ja æsga go boaresen šaddek, muttomak alma goit dalle aiggok sin goike mieska davtidæsek Hærrai guoddet. Mutto daggar gævatus i lek Hærra dato mielde, dam dietta juokkehaš.

Fiskoværain oaidna olmuš nuoraid, mak illa læk vela agest olles olbmuk, sërvvamen boarrasæbbuiguim šlarvaællemi, nuftgo garrodæbmai ja nuoskes sagadi. Dobbe garroduvvujek maidai si, guðek læk bigjujuvvum bærraigæččat færa maid, gæk datošegje, atte stivra galggasi læt olbmuin. Garrodemin vulgkek si mæra ala, ja garrodemin bottek si gaddai. Koartaspællambævdde læ sin oađdamrokku, ja iđedest čalmek čuvggidattuvujek vinejugastagain. Buok dam matta juokkehaš, gutte fiskoværain læ læmaš, duodaštet, gutte læ oaidnam sabmelažai, suobmelažai ja darolažai mænnodus. Orrok olbmuk dego gilvvotallamen dasa, mi baha læ. — Aigge lifči galle čalmi ravastet ja oudast guvllui gæččat.

Tanajogast 20ad mai 1902

J. H.

E. Andreassen Buolmagerst

čalla dam blađe oldusaddai ja muittala, atte Ibmel su bodnetes rakisvuodastes læ oappaladdam su dalo, daggo bokte atte son læ buoren oaidnam valddet su nuorab vielja, Johan Andreassen, dam 30ad bæive april manost. Son, nuftgo ollo ærak, læ fiskoi mannam Kvitnaessi, ige læm dobbe go moadde bæive ouddalgo buoccái ja ferti Vargai buoccamvisos vuolggjet. Ja go son læ dobbe 6 bæive læmaš, de dat vuorddekættes losses sakka bođi sidi: Son læ jabman. Dat læ galle lossat gullat sikk vanhemidi ja vieljaidi ja fulkidi; mutto dam lossis morraša siste læ almaken čuovggasuonjar go mi gullap, atte Vargai pappa čalla: »Dat nuorra olmai jami

osko siste su bæstes ala.« Daid, sanid muittoti maidai suokkanpappa Opdahl havddesarnestes Buolmak girkogardest. Andreassen čalla: »Dat læ migjidi jeđđetussan, atte son Kristusa læ occam ja gavdnam.« Aito nuft, dat berre læt migjidi jeđđetussam al-lelašši, go jabmen mist valdda dam buok rakkasæmusa; dastgo mi diettep, atte go min rakkasak Kristusa læk gavdnam, de sin jabmen læ sigjidi vuotton — si bottet buoreb sidi ja buoreb dillai go dat mi dabe ædnam alde læ. Mi æp berre morastet, mutto barggat dam ala, atte mige ječa lifčimek garvasak juokke boddo dam maielmest ærranet; dastgo æp mi diegoas min maŋemus boddo boatta.

Mannam sodnabæive, go mon čoaggalmasa dollim muttom njargast Hassel gieldast dabe Vesteraalast, ja mi okta nisson min čoaggalmasast. Son læi dærväš go sisabodi nuftgo buok ærak. Son čokkai sardneviesost bænka alde ja guldali sarne ja læi maidai særvest lavllomen loapatam salma. »Gittos gudne agalažat lekus dudnji Jesusam« j. n. v.; mutto go dam salma maŋemus sanek legjo lavlujuvvum, de rotti son hægas ja læi jabman. Sust læi boandja ja vitta mana Lokke læge gærgos. Du maŋemus boddo satta læt lagab go don jurdašak.

Dam maŋemus doarradallujume
vuolde Kinast lœ Kina sisædnam misšiona gillam ænemusad. 18 olbma ja 33 nissona ja 41 mana sorbmijuvujege. Muttomak daina nissonin legje misšonera akak ja dak ærak legje naittalkættes misšonsærvest olgus-saddijuvvum nissonak. Dak sorbmijuvuum manak gulle misšoneraidi. Æi læk vela sagak boattam buok stationain sistædnamest, nuft atte dai sorbmijuvumi lokko satta læt vel stuoreb.

Boarsoatte
fal bista ain. Æi oro soapamen rafhe dakkat.

Vestindia
dollačollovarek æi lek vela jaskudam. Ođđa raigek rappasek. Olbmuk daina guovloin læk hirbmadet balost.

Čoaska læk dalkek dabege Vesteraalast, vaiko læ juo mai manno mannam. Muottaborgga ja västabieggä læ juokke bæive.

Girkohistorjalaš

muittalusak.

Dat regionalas dille maielmest Kristus riegadam aige.

Lasse oudeb nummari.

Vuost galggap mi muittet, atte dat dietto læi dušše muttomi daina ænemusad čuvggijuvvum olbinui oame, ja dak æi adnam maidege fuolaid sin diedosek viddedet æraidi, daihe albmuga dakkat dam dittoi oasa-lažžan. Čevyllastallamin ja gorggis miellain gečče si vuolas albmuga ala, oskodedinæsek, atte albmuk i arved maidege daggar alla oapoin, ja atte buorremus læ sin diktet orrot sin joavddelas appeibmelbalvvalusa siste.

Maidai min aige gavdnujek daggar olbmuk, guðek jakket ječaidæsek nuft visesen šaddam, atte si dam boares bibalosko æi darbaš. Maidai si celkek: »Gal dat læ buorre albmugi, gutte diettémættomvuoda dilest lœ, mutto si dast æi fuola; dastgo si læk boattam buttasæbbo ja aleb čuovggasi ja dittoi. Nuftgo alelassi buok gorggis ješječas aledæbme ran-gasta ječas, nuft ferti maidai dai bakeni lutte dat apostal sadne duottavuottan šaddat: »Go si ječaidæsek celkke læt vissesen, šadde si jallan.« Dat manai singuim, nuftgo dai olbmuiguim, guðek aiggo rakadet dam babylonalaš toarna; Ibmel moiivi sin giela. Dak oappo-rakkanusak, maid si hæjos oalgotusast bajas-ceggijegje vuostalagaid šadde aibas, ja birra buok læi naggo ja rido sin gaskast. Go apostal Paulus okti Athenest loaidasti ouddan sardnedet Kristus evangeliun, šaddai son oktiguoskat muttomigui daina vises olbmain. Apostoli dagoin muittaluvvu, atte muttom Epikurealaš ja Stoikalaš filosofak naggatallagotte suina.

Embo.

„Nuorttanaste“

olgsboatta 2 gärde manost — dam 15ad ja dam 30ad bæive juokke manost — ja maksa kr. 1,00 — ovta kruyna jakkodagast ja kruvnobæle daihe 50 ora jakkebælest.

Bladde matta dingujuvvut juokke poastarappe lutte, komiſſoneralutte ja olgosaddest G. F. Lund Sigerfjord, Vesteraalen.

»Nuorttanaste čalle prentejægje ja olgosadde læ G. F. Lund Sigerfjord, Vesteraalen.